

| 베개속 앞면 사용시 - 두상관리 | 枕の表面を使用 — 絶壁頭の予防

| When using the front side of the pillow - head shaping



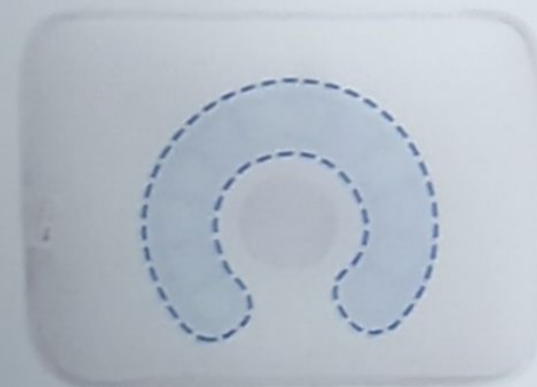
- 평상시 아기의 예쁜 두상을 위해 베개 앞면으로 사용해주세요.
아기의 뒷머리와 목체형에 따라서 편안하게 받쳐줄 수 있도록 에어매쉬를 단계별로 디자인, 설계 하였고, 아기 머리가 받는 압력을 전체적으로 분산하여 성장기 아기의 머리모양을 효과적으로 관리할 수 있도록 도움을 줍니다.



- 赤ちゃんの頭の形を整えたい時は、枕の表面をお使いください。
ジオピローに使用されたエアメッシュは、赤ちゃんの後頭部と首の形に合わせて快適に頭を支えられるようデザイン・設計されました。
そのため、赤ちゃんの頭に掛かる圧力を分散して、成長期の赤ちゃんの頭の形を効果的にケアすることができます。
- Use the front side of the pillow to keep your baby's head in pretty shape in ordinary use.
The air-mesh is designed by each step to support the baby's back of the head and the neck shape, and it helps to effectively manage the baby's head shape in the growing stage by distributing the pressure it receives across the pillow.

| 베개속 뒷면 사용시 - 태열관리 | 枕の裏面使用 — 冷感ベビー枕

| When using the back side of the pillow - treating the congenital fever



- 태열 발생 시, 베개 뒷면으로 아기의 머리를 눕혀주세요.
약 15분~20분 후 PCM이 액체로 바뀌면 앞면을 사용하거나 시원한 곳에 보관하였다가 PCM이 고체화된 후 재사용 합니다.
여분의 태열 베개가 있을 시 바로 교체 사용 하시면 좋습니다.



- 赤ちゃんの発熱時は、枕の裏面をご使用ください。
約15分~20分で冷感ジェルパッドが液状化します。
その場合は枕の表面を使用するか、涼しい場所に枕を保管し、冷感ジェルパッドが固化した後、再度ご使用ください。
- In case of a congenital fever, lay the baby's head on the back side of the pillow.
After 15 to 20 minutes, when the PCM is turned into a liquid, turn over the pillow store the pillow in a cool place until the PCM solidifies and is ready for reuse.
Having an extra PCM pillow for immediate use is handy.



소재 특성상 세탁기, 건조기 사용을 금지합니다.

※枕を洗う際は、洗濯機・乾燥機を使用しないでください。

Due to the physical properties of the pillow, do not wash or dry the pillow in the washing machine or laundry dryer.



· 베개와 커버를 분리해 주세요.
베개커버: 뜨거운 물에 주의바랍니다. / 베개 속: 반드시 손세탁 해야합니다.

· 枕本体とカバーは別々に洗ってください。
枕本体とカバーを洗う際は、30℃以下の水を使用してください。

Separate the pillow from the cover.
The cover can be washed in the washing machine, but the pillow should not be machine washed and should be hand washed instead.



· 그림처럼 물속에 담가 위아래로 흔들어 세탁해 주세요.
베개속은 30도 이하의 미온수로 유아용 세제로 세탁해 주세요.
30도 이상일 경우 원단의 변형이 있을 수 있습니다.

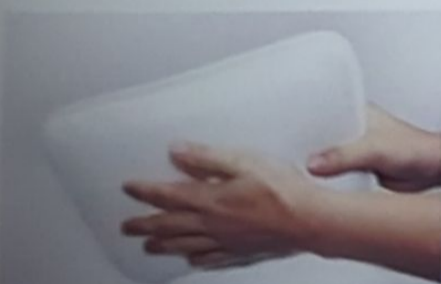
· 枕は水につけて全体を押し洗いしてください。30℃以下の水を使用し、ベビー用洗剤で洗浄してください。
※機能性素材のため、30℃以上のお湯で洗うと生地が変形するおそれがあります。
Use lukewarm water (below 30°) and baby friendly washing detergent to wash the pillow.



· 세탁 후 깨끗한 물로 세척하세요. 세척시 샤워기를 사용하시면 편리합니다.
기능성 소재 특성상 뜨거운 물 사용에 주의하세요.

·押し洗い後、きれいな水で数回すすぎ洗いをしてください。
すすぎ洗いの際は、30℃以上のお湯で洗わないでください。

Rinse with clean water.
It is acceptable to use the shower after washing.



· 세척 후 물기를 손으로 털어 적당량 제거 후 건조를 해주세요.
베개속을 자주 세탁시 복원력이 약해짐으로 월 1~2회 세탁을 권장합니다.

· 洗濯後は手で軽く叩きながら水を落とし、乾燥させてください。
枕の洗濯回数は月1~2回程度にしてください。
洗濯回数が多いと枕の生地がへたってくる場合があります。

Brush off excess water to speed up the drying process after hand washing.
Wash once or twice a month. Frequent washing may weaken the structure of the pillow.



· 건조시 건조대 등에 건조를 해주세요. 베개속에서 눅눅한 냄새가 날 수 있으니 햇빛에 완전 건조가 될 수 있도록 해주세요. (단, 강한 직사광선에 노출되는것은 피한다.)

· 乾燥時は物干し竿等に吊るして干してください。完全に乾燥させないと、におい等が発生する場合がありますので、強い直射日光を避け、陰干しで完全に乾燥させてください。

Stand pillow on the drying rack as shown and allow to dry.

胎熱ケア放っておいて大丈夫でしょうか？



“胎熱とは？”

医学的な名称ではありませんが、赤ちゃんが熱に順にぶつぶつ皮膚異常が生じることを胎熱といいますが、後でアトピーにつながる可能性があるため、新生児の胎熱ケアは非常に重要であり初期にケアすることが効果的です。

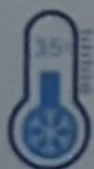
ジオピロ-PCM胎熱ケアソリューション！

“PCM(相変換材料)素材とは？”

PCMはNASAが過酷な宇宙環境で宇宙飛行士たちの体温を一定に保つために使用される特殊な素材で、体の体温を一定に維持してくれるスマートな物質です。



ジオピロ-PCMの特徴

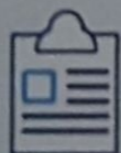


胎熱ケア

特許取得済みのベビー枕



NASAで開発
PCM素材使用



欧州CE認証
安全なベビー枕



枕の中まで洗濯
衛生的な枕

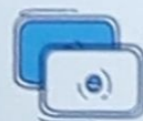
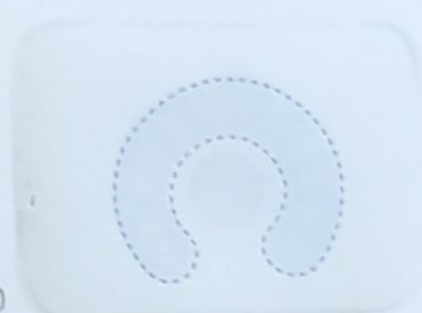
胎熱を下げてくれる枕、ママの賢明な選択

頭の形ケアおよび胎熱ケア

▶ 前面の使用時 ◀



▶ 背面の使用時 ◀



両面使用可能
(頭の形ケアおよび胎熱ケア)

いびつな頭のケア

科学的な原理でいびつな頭のケア、
特許取得済みのベビー枕！



頭の形ケアおよ



成長段階に合わせた枕

胎熱ケア

先端特殊素材であるPCMで
胎熱をケアするための最適なベビー枕



胎熱ケア



自然通気性を最大化



ジオピロ-PCMは枕の中材からカバーまで安全性認証を受けて、乳幼児の頭の形のケア専門業者の長年の経験と技術をもとに、赤ちゃんの頭に合わせて科学的に作られました！

ママの心で安全に守ってくれます。

先端特殊素材であるPCMで赤ちゃんの頭を涼しく



胎熱により溶けたPCMは透明状態に変化され、使用前の状態では白い固体状態を維持します。

赤ちゃんの胎熱ケアのTIP!



PCMでケア

ジオピローPCM
で胎熱をケアしてください。



ストレスと電磁波

ストレスと電磁波を
避けてください。



母乳授乳

母乳は免疫力強化、
体内の熱をより早く下げられます。



その他の利点

ステインジェル、
温度下げ、
空気清浄機の使用をおススメ

< 本製品は、医療機器ではありません。 >

Tel: +(81)-3-5848-6918

Email: jmh@sky-corp4stars.ne.jp

ジオピローPCM

胎熱(テヨル)を下げてくれる枕、ママの賢明な選択



消費者満足指数1位



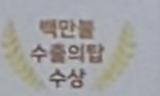
欧州CE認証



AAPI-協会推薦



特許製品



百万ドル輸出受賞



ジオピローはPCMを枕に適用しました!

通気性と温度を維持してくれる機能が加わっ
て快適な環境で赤ちゃんを深い眠りへ誘い、
頭を涼しくしてくれて、
汗や湿気による不快感を解決するのに役立ちます。